

Правила**Системи Toruńskiego Roweru Miejskiego (TRM)**

Набирають чинності з 29.05.2026

I. Загальні положення.

1. Ці Правила визначають правила та умови користування Велосипедною системою міста Торунь, також відомою як TRM (далі: TRM), що запущена та діє в адміністративних межах міста Торунь.
2. Правила TRM разом із Політикою конфіденційності безплатно доступні на вебсайті <https://torunskirower.pl/> де можна ознайомитися з їх змістом, завантажити, відтворити і зберегти. Ці документи можна отримати в офісі Nextbike Polska S.A., з місцем перебуванням у Варшаві, що є Оператором TRM.
3. Контакт:
Nextbike Polska S.A.
вул. Staniewicka 5
03-310 Варшава
e-mail: bok@torunskirower.pl
тел.: 22 123 05 72
4. Облікового запису в одній з систем дає можливість користуватися прокатом велосипедів в інших містах, якщо Правилами даної системи не передбачено інше. Поточний список міст, Системи Nextbike сумісні, тобто створення де працюють системи Nextbike, доступний на сайті www.nextbike.pl

II. Визначення.

1. **Мобільний застосунок** – мобільний застосунок, що дозволяє користуватися Системою TRM. Мобільний додаток можна використовувати на пристроях типу смартфон, з дійсною системою Android, або iOS, що дозволяють завантажити Мобільний застосунок з Інтернет-магазину. Застосунок доступний для безплатного завантаження в магазинах Google Play і Apple AppStore, а умовою завантаження і його використання є постійний доступ до Інтернету та реєстрація Облікового запису Клієнта в Системі TRM.
2. **Блокування Облікового запису** – превентивний захід, що позбавляє можливості користування системою TRM, якою може скористатися Оператор в разі порушення Клієнтом положень цих Правил, зокрема, порушень, які заподіюють шкоду елементи системи TRM.
3. **Офіс обслуговування клієнтів TRM/ВОК TRM** – послуга, запущена Оператором, яка дозволяє зв'язатися з Оператором через:
 - a. цілодобову гарячу лінію за номером 22 123 05 72,
 - b. електронну пошту bok@torunskirower.pl,
 - c. мобільний додаток.

Інформація про роботу Центру обслуговування клієнтів доступна на вебсайті: <https://torunskirower.pl/>

4. **Блокування O-lock** – засіб захисту Велосипеда у вигляді інтегрованого з рамою затискача «О», без якого неможливо завершити Прокат. Блокування також використовується для захисту велосипеда під час використання функції “Зупинка”. Блокування O-lock встановлено на задньому колесі, під час руху воно залишається відкритим. Блокування являється оснащенням кожного Велосипеда.
5. **Акційний ваучер/Бонус** – пропонується Оператором Ваучер, який надає можливість поповнити Рахунок Клієнта. Сума Ваучера і його призначення встановлюються Оператором і поверненню не підлягають. Кошти з Ваучерів використовуються в першу чергу, потім кошти, внесені Клієнтом.

6. **Цінник та Таблиця додаткових оплат** – цінник послуг та оплат у системі TRM, що є інтегральною частиною Договору. Цінник та Таблиця додаткових оплат для Стандартних велосипедів містяться у Додатку № 1, а для Нестандартних велосипедів – у Додатку № 3 до цих Правил. Обидва додатки доступні в Мобільному застосунку та на Вебсайті.
7. **Тривалість прокату** – час, що відраховується з моменту взяття Напрокат велосипеда (розблокування) без попереднього бронювання до моменту Повернення Велосипеда шляхом закриття Блокування O-lock. При цьому передбачається, що Зупинка зараховується в час Прокату.
8. **Довгострокова оренда велосипеда (ДОВ)** — послуга в Системі TRM, що полягає у удоступненні Нестандартного велосипеда на строк, що перевищує стандартний термін Прокату. Правила Довгострокової оренди Нестандартного велосипеда визначено в Додатку № 3 до Правил.
9. **GPS** – пристрій, встановлений на Велосипеді, який використовується для контролю положення Велосипеда та його місцеперебування.
10. **Ідентифікатор Клієнта** – індивідуальний номер, присвоєний кожному Клієнту, який відповідає номеру мобільного телефону, вказаного під час реєстрації. Ідентифікатором також може бути будь-яка безконтактна картка RFID. Деталі реєстрації та ідентифікаторів Клієнта описані в Розділі VI. Реєстрація.
11. **Karta Miejska „JO”/Міська картка «JO»** – це система, що дозволяє користуватися обраними міськими послугами та пропозиціями партнерів програми для мешканців Торуня. Вона поєднує в собі функції електронного квитка на міський транспорт у Торуні з додатковими перевагами, доступними для мешканців у рамках міської системи.
12. **Клієнт / Користувач** – фізична особа, учасник Системи TRM, який прийняв Правила, зареєструвався в Системі TRM, і підписав Договір з Оператором.
13. **Обліковий запис Клієнта / Рахунок** - персональний Обліковий запис Клієнта створений під час реєстрації для користування Системою TRM, а також стягнення оплат відповідно до Додатка №1 до Правил. Клієнт може пов'язати сумісні картки та мобільні пристрої зі своїм Обліковим записом у системі TRM, сумісній зі стандартом RFID, що спростить процес Прокату Велосипеда.
14. **Сума поповнення** – платіж, здійснений за оренду на Рахунок Клієнта.
15. **Мінімальний стан Рахунку** - мінімальний стан на Рахунку, який повинен мати Клієнт, щоб мати право взяти Напрокат Велосипед.
16. **Несанкціонована поїздка** – використання велосипеда TRM без зареєстрованого в Обліковому записі Клієнта Прокату Велосипеда.
17. **Оператор** – компанія Nextbike Polska S.A., що надає послуги, пов'язані з обслуговуванням TRM, з місцем перебування за адресою вул. Staniewicka 5, 03-310 Варшава, внесена до реєстру підприємців Державного судового реєстру, який веде Районний суд для м. ст. Варшави у Варшаві, XIV Господарський відділ Державного судового реєстру під номером KRS 0000646950, REGON 021336152, NIP 8951981007.
18. **Початковий внесок** – вступний внесок, сплачений Клієнтом при реєстрації в TRM. Розмір Початкового внеску вказаний в Додатку № 1.
19. **Абонентський план** – під цим поняттям слід розуміти тариф у рамках Системи TRM, який наведено в пункті 3 Додатка № 1 до Правил, доступний у мобільному Застосунку та на Вебсайті.
20. **Політика конфіденційності** – окремий від Правил документ Оператора, в якому вказані умови обробки Оператором персональних даних Клієнта. Політика конфіденційності доступна за адресою <https://torunskirower.pl/polityka-prywatnosci/>
21. **Роз'яснювальна процедура** – юридичні та фактичні дії, прийняті Оператором для визначення обставин і подій, що виникли в зв'язку з використанням Велосипедів, зокрема, пов'язаних з

порушенням Правил, ДТП, зіткненнями або пошкодженням майна Оператора елементи системи TRM.

22. **Зупинка** – функція, що дозволяє паркувати Велосипед без його Повернення. Зупинка доступна з рівня Мобільного застосування.
23. **Правила** – дані Правила визначають основи і умови користування системою TRM, особливо сферу прав та обов'язків, а також відповідальність осіб, що користуються можливістю Прокату Велосипедів в Системі TRM.
24. **Велосипед** – це поняття охоплює будь-який транспортний засіб, наданий в Системі TRM Оператором на умовах, визначених у цих Правилах.
25. **Нестандартний велосипед** – інший тип велосипеда, ніж стандартний, тобто: електричний та вантажний.
26. **Стандартний велосипед** – основний тип велосипеда, який надається Оператором в системі TRM. Велосипед призначений для використання однією особою старше 13 років і зростом від 150 см до 200 см. Велосипед оснащений 26-дюймовими колесами, його вантажність становить 120 кг. Оснащений кошиком місткістю 15 л.
27. **Сервіс TRM** – здійснювана Оператором діяльність, пов'язана з експлуатацією, ремонтом і технічним обслуговуванням Системи TRM.
28. **Станція TRM** – місце, де Клієнти можуть орендувати та повернути стандартні велосипеди, позначене символом TRM, може бути обладнане тотемом та велостоянками, де стандартні велосипеди паркуються (повертаються) за допомогою замка O-подібного типу. Інформацію про місцезнаходження станції TRM можна знайти в Мобільному додатку та на Веб-сайті.
29. **Зона користування** – адміністративні межі міста Торунь.
30. **Вебсайт** - запущений Оператором вебсайт <https://torunskiower.pl/> що містить необхідні дані для початку і подальшого користування TRM.
31. **Система TRM** - запущена Оператором система прокату Велосипедів, що охоплює, зокрема, Велосипеди, технічну інфраструктуру, програмне забезпечення та обладнання, яке надає можливість Прокату, Зупинки та Повернення Велосипедів.
32. **Інформаційний тотем/Тотем** – елемент станції TRM, що містить інформацію, необхідну для користування Системою TRM.
33. **Договір** – договір Клієнта з Оператором, який визначає взаємні права та обов'язки, викладені в даних Правилах. Договір, який охоплює положення Правил вважається укладеним автоматично в момент реєстрації Клієнта в TRM та за умови надання Клієнтом заяви про прийняття Правил. Адміністратором Персональних Даних є Муніципалітет міста Торунь.
34. **Прокат Велосипеда / Прокат** – розблокування Велосипеда за допомогою Ідентифікатора Клієнта або будь-яким іншим способом, описаним в Розділі VII п. 42 з метою здійснення поїздки. Процес Прокату докладно описаний в Розділі VII. Правил.
35. **Повернення велосипеда** – повернення Стандартного велосипеда на Станцію TRM або поза її межами шляхом замикання Блокування O-lock, або повернення Нестандартного велосипеда в пункт приймання (ul. M. Skłodowskiej-Curie 73, 87-100 Toruń) та його отримання представником Оператора.

III. Загальні принципи користування Системою TRM.

1. Умовою користування Системою TRM є подання Клієнтом: необхідних при реєстрації персональних даних, прийняття умов, зазначених в даних Правилах, внесення початкового внеску, натискання на посилання активації. Крім того, умовою користування TRM є утримання мінімального стану Рахунку Клієнта на момент кожного прокату в розмірі мінімум 10 зл. (прописом: десять злотих).

2. Особи, які досягли 13 років, але не досягли 18 років (далі – неповнолітні), можуть користуватися Стандартним велосипедом Системи TRM за згодою одного з батьків або законного опікуна.

Один з батьків або законний опікун несе відповідальність за будь-який можливий збиток, що виник зокрема, через невиконання або неналежне виконання Договору, а також зобов'язується покрити поточні зобов'язання, зазначені у Додатку №1. Потрібно, щоб згода як мінімум одного з батьків або законного опікуна на використання Облікового запису неповнолітнім була відправлена Оператору:

- a. в формі скану листа електронною поштою на адресу ck@torunskiower.pl,
- b. рекомендованим листом на адресу Оператора,
- c. надана особисто в офісі Оператора,

Згода повинна містити:

- d. номер телефону неповнолітнього, на який зареєстрований Обліковий запис,
- e. ім'я та прізвище одного з батьків або законного опікуна,
- f. згоду на використання Системи TRM неповнолітнім,
- g. ім'я та прізвище неповнолітнього,
- h. дату народження неповнолітнього,
- i. власноручний підпис або кваліфікований електронний підпис одного з батьків або законного опікуна (у випадку, зазначеному в Розділі III, п. 2.a),
- j. дату і місце видачі згоди.

Зразок згоди доступний на вебсайті (<https://nextbike.pl/wzor-oswiadczenia-rodzicow-opiekunow>).

3. Обов'язковою умовою користування взятим напрокат Велосипедом для неповнолітніх є наявність дійсного посвідчення на право керування велосипедом або мопедом.
4. Неповнолітні віком до 13 років можуть користуватися велосипедами під наглядом одного з батьків або опікуна.
5. Клієнт може одночасно взяти напрокат 1 Стандартний велосипед. Клієнт, який користується абонентським планом, може одночасно взяти напрокат 2 Стандартні велосипеди. Крім того, в той самий час Клієнт може мати в користуванні лише 1 Нестандартний велосипед.
6. Використання взятого Напрокат велосипеда дозволяється в Зоні користування
7. Використання Велосипедів Системи TRM може здійснюватися виключно в некомерційних цілях під страхом нарахування додаткової плати відповідно до Додатка №1.
8. Сторони Договору зобов'язані повідомляти один одному про будь-які зміни адрес або інших даних, що ідентифікують сторони, зазначених при реєстрації в Системі.

IV. Відповідальність і зобов'язання.

1. Оператор надає послуги, пов'язані з обслуговуванням Системи TRM, і несе відповідальність за її належне функціонування.
2. Оператор не несе відповідальності за прямі чи непрямі збитки та упущену вигоду, що виникли внаслідок неналежного виконання Клієнтом Договору, а також за інші збитки, за які несе відповідальність Користувач. Вищезазначене положення не порушує ст. 473 Цивільного кодексу у сферу дії договору із клієнтом.
3. Клієнт зобов'язується дотримуватися умов Правил, зокрема, вносити узгоджену плату і користуватися Велосипедом відповідно до принципів, викладених в Правилах.
4. Клієнт несе відповідальність за використання Велосипеда відповідно до його призначення та умов Правил, а також відповідно до законів. У разі недотримання умов, викладених в Правилах,

Оператор має право заблокувати Обліковий запис Клієнта. Детальні умови Блокування Облікового запису описані в Розділі XII цих Правил.

5. Користувач зобов'язаний захищати дані для входу від їх отримання третіми особами, також з нього може бути стягнуто кошти за користування послугою особами, які отримали його дані для входу з його вини.
6. Клієнт несе відповідальність за всі пошкодження і збитки, викликані недотриманням Правил. З Клієнта можуть бути стягнені витрати як за ремонт, так і за виниклі збитки, в тому числі за відновлення Велосипеда, зазначені в Додатку № 1 Прейскурант та Таблиця додаткових оплат у системі TRM. За виконання необхідних ремонтних робіт, Оператор виставить Клієнту рахунок або рахунок-фактуру ПДВ.
7. Клієнт несе цілковиту та повну відповідальність та зобов'язується покрити всі штрафи, збори тощо, які накладаються на Клієнта під час використання Велосипеда та виникли з його вини.
8. Велосипед є доповненням до міського громадського транспорту. Не дозволяється використовувати велосипеди TRM для гірських поїздок, стрибків, каскадерських трюків, не дозволяється брати участь у перегонах та використовувати велосипед, щоб тягнути або штовхати що-небудь. Перевозити багаж можна тільки в призначеному для цього багажнику, не можна нічого вішати на раму або інші елементи велосипеда. Заборонено їздити на одному Велосипеді у кількості більше ніж одна особа.
9. Забороняється використовувати Велосипеди TRM особам, які перебувають під впливом алкоголю або інших дурманних засобів, психотропних речовин або еквівалентних засобів у розумінні нормативно-правових актів про протидію наркоманії; сильнодійні протиалергічні препарати, інші препарати, які за визначенням забороняють або радять утримуватися від керування транспортними засобами.
10. Забороняється перевозити велосипеди TRM автомобілями та іншими транспортними засобами, що належать приватним особам, під загрозою нарахування плати відповідно до Додатка № 1. Ця заборона не поширюється на громадський транспорт, якщо правила перевезення допускають таку можливість.
11. Забороняється використовувати захисні пристрої, які не є елементами Системи TRM для знерухомилення Велосипеда. Оператор залишає за собою право усунути невідповідний захист, який застосовується Клієнтом. Усі витрати на відновлення Велосипеда до стану, який дає змогу здійснювати Прокат, несе Клієнт.
12. Клієнт несе відповідальність за Велосипед з моменту взяття Напрокат до моменту Повернення.
13. Плата в TRM нараховується за тарифами, наведеними в Додатку № 1 до Цінника та Таблиці додаткових оплат або в Додатку № 3 до Цінника та Таблиці додаткових оплат — Довгострокова оренда велосипеда (ДОВ), які доступні на Вебсайті або в Мобільному застосунку TRM.
14. Клієнт зобов'язується повернути Велосипед в тому ж стані, як в момент взяття Напрокат. Зокрема, Клієнт зобов'язаний вжити заходів для запобігання забруднення та пошкодження, крім стандартного використання, та крадіжки Велосипеда, взятого Напрокат.
15. У разі крадіжки Велосипеда, здійсненої під час Прокату, Клієнт зобов'язаний повідомити ВОК TRM негайно після встановлення факту даної події.
16. У разі неналежного Повернення Велосипеда з вини Клієнта, Клієнт покриває вартість його подальшого Прокату та несе відповідальність за можливу крадіжку та пошкодження. У разі виникнення труднощів з Поверненням Велосипеда Клієнт зобов'язаний зв'язатися з ВОК TRM.

V. Оплати.

1. Плата в TRM нараховується за тарифами, наведеними в Додатку № 1 до Цінника та Таблиці додаткових оплат або в Додатку № 3 до Цінника та Таблиці додаткових оплат — Довгострокова оренда велосипеда (ДОВ), які доступні на Вебсайті або в Мобільному застосунку TRM. Основою для розрахунку плати за користування Велосипедом є Час прокату.

2. Оплата послуг та продуктів, запропонованих у рамках TRM, може здійснюватися:
 - a. за допомогою платіжних карток,
 - b. через інтернет-платежі, доступні після входу на Вебсайт та в Мобільному застосунку до Облікового запису Клієнта,
 - c. через платіжний бланк, який оплачується на пошті або в банку та генерується оператором платежів. Бланк доступний на Вебсайті після входу до Облікового запису Клієнта
 - d. шляхом уповноваження Оператора Системи TRM стягувати з кредитної або дебетової карти Клієнта всі нараховані оплати, включаючи заборговані суми у зв'язку з кожним продовженим прокатом, оплатами за шкоду, крадіжку або втрату Велосипеда / Велосипедів.
3. Інформація про платіжні картки обробляється зовнішнім постачальником послуг, ця інформація не зберігається і не доступна Оператору.
4. Всі платежі переводяться на рахунок Оператора.
5. За бажанням Клієнта Оператор надасть Клієнту рахунок-фактуру ПДВ. Для цього Клієнт зв'яжеться з Оператором електронним шляхом на адресу електронної пошти Оператора з метою надання даних, необхідних для виставлення рахунку-фактури з ПДВ.
6. У разі, якщо нараховані оплати за проїзд перевищують наявні кошти, незалежних від Оператора, Клієнт зобов'язаний поповнити свій рахунок мінімум до стану, що дорівнює 0 зл. протягом 7 робочих днів. У разі не погашення заборгованості, Оператор зберігає за собою право застосувати відповідні юридичні кроки проти Клієнта, спрямовані на отримання оплати на підставі виконаного Договору, що призводить до блокування Облікового запису до моменту погашення заборгованості. Оператор має право стягувати відсотки за прострочення з дати настання терміну платежу до фактичної дати оплати в повному обсязі.
7. Якщо у Клієнта є заборгованість перед Оператором, Оператор послуг залишає за собою право передавати інформацію про заборгованості суб'єктам, встановленим відповідним законодавством. Клієнт визнає, що Оператор TRM має право передати належну йому витребувану заборгованість щодо Клієнта, що виникає з Договору, третім особам, що буде уповноважувати ці треті особи вимагати від Клієнта погасити ці заборговані суми. Оператор TRM залишає за собою право доручити компанії зі стягнення боргів стягнення заборгованості від Клієнта
8. Повернення сум, сплачених у рахунок Прокату, може бути здійснене після розірвання Договору. Протягом терміну дії Договору з Оператором TRM оплати в рахунок прокату не підлягають відшкодуванню (Сума поповнення). Виняток становлять платежі, внесені за послугу «Довгострокова оренда нестандартного велосипеда» (ДОВ), які можуть підлягати поверненню за заявою Клієнта у випадках, що розглядаються Оператором в індивідуальному порядку, у розмірі, визначеному індивідуально.
9. Сума Акційного ваучера, зарахована на рахунок Клієнта, не повертається. Вона використовується перед коштами, внесеними Клієнтом. Детальна інформація про суму, термін дії та підстави надання Акційного ваучера викладено в чинних правилах проведення акції, доступних на Вебсайті.
10. В Абонентському плані розрахунковий період починається з моменту зарахування платежу за відповідний Абонентський план відповідно до Додатка № 1. Клієнт може мати одночасно тільки один активний Абонентський план.
11. Абонентський план надає Клієнту право користуватися Велосипедом сукупно протягом максимум 24 годин (1440 хвилин) незалежно від кількості послідовних прокатів Велосипеда здійснених власником абонентського плану. Невикористаний час з Абонентського плану не накопичується і не переноситься на наступний день.

12. У разі, якщо передбачений в Абонентському плані Час прокату буде використано, подальший або наступний Прокат Велосипеда того ж дня буде оплачуватися відповідно до Цінника для Велосипедів у Системі TRM згідно з Додатком № 1, п. 1.
13. У разі одночасного взяття Напрокат двох Велосипедів на Обліковий запис власника абонементу, кожний такий прокат буде оплачуватися в рамках цього Тарифного плану.

VI. Реєстрація.

1. Обов'язковою умовою користування Системи TRM є попередня реєстрація Клієнта в Системі та сплатити початковий внесок.
2. Реєстрація може бути здійснена через:
 - a. Вебсайт,
 - b. Мобільний застосунок,
3. Під час процесу реєстрації відповідно до Розділу VI, пунктів 2.a та 2.b, необхідні такі персональні дані:
 - a. номер мобільного телефону
 - b. ім'я та прізвище,
 - c. контактну адресу, тобто місто, вулицю, включаючи номер квартири/будинку, поштовий індекс, країну,
 - d. електронну адресу,
 - e. дата народження.

Клієнт повинен підтвердити, що він прочитав та приймає Правила використання Системи TRM, а також ознайомився з Політикою конфіденційності Системи TRM.

4. Після успішної реєстрації Клієнт отримує автоматично згенерований PIN-код, який разом з номером телефону використовується для входу в Обліковий запис Клієнта. Дані для входу відправляються по SMS на вказаний номер телефону.

Для покращення процесу входу в Обліковий запис і Прокату Велосипеда Клієнт має можливість під'єднати RFID-картку до свого Облікового запису. Спосіб підключення картки до Облікового запису описаний в інструкції, доступній на Вебсайті, в Мобільному застосунку та.

5. Для завершення процесу реєстрації на вказану адресу електронної пошти буде надіслано посилання для підтвердження даних. Обліковий запис Клієнта залишатиметься неактивним до моменту підтвердження даних. Натискання на посилання активує обліковий запис, і з цього моменту стане можливим взяття Напрокат Велосипеда. Посилання для підтвердження дійсне впродовж 24 годин з моменту отримання електронного листа. Після закінчення цього терміну повторна верифікація даних буде можлива лише після генерування нового посилання Мобільним додатком.
6. Обліковий запис клієнта стане активним після виконання всіх наступних умов:
 - a. в Обліковому записі Клієнта надані усі дані, необхідні для реєстрації,
 - b. Клієнт натиснув посилання підтвердження,
 - c. Клієнт сплатив Початковий внесок.
 - d. на рахунку підтримується мінімальний залишок,
 - e. у випадку неповнолітніх — після надання згоди одного з батьків або законного опікуна.
7. Облікові записи Клієнтів, що містять некоректні персональні дані та без здійсненої оплати, можуть бути автоматично видалені з бази TRM.

VII. Прокат.

1. Прокат Велосипеда можливий за умови дотримання вимог, визначених у Розділі VI, пункт 6.
2. Стандартний велосипед можна взяти напрокат через:
 - a. Мобільний застосунок,
 - b. прикладення до зчитувача стандартного Велосипеда картки RFID під'єднаної до Облікового запису,
 - c. Контакт з BOK TRM
3. Прокат Нестандартного велосипеда здійснюється на умовах, визначених у Додатку № 2.
4. Прокат стандартного Велосипеда можливий на будь-якій станції TRM або за межами станції TRM.
5. Клієнт може розпочати Прокат Велосипеда лише перебуваючи поряд з Велосипедом. Клієнт зобов'язаний перед поїздкою переконатися, що Велосипед придатний до використання, зокрема, чи накачані шини Велосипеда, чи справні гальма, кермо та сідло, а також чи працює освітлення.
6. Якщо під час прокату були виявлені які-небудь пошкодження Велосипеда, Клієнт зобов'язаний негайно повідомити про проблему в BOK TRM або через Мобільний застосунок і, якщо це можливо, залишити Велосипед на найближчій Станції.
7. У випадку, якщо під час прокату Велосипеда станеться аварія або зіткнення, Клієнт зобов'язується написати заяву або викликати поліцію або Муніципальна поліція на місце події. Крім того, у разі настання вищевказаної події Клієнт зобов'язаний повідомити BOK TRM про вищезазначене протягом максимум 24 годин з моменту настання події.
8. Взятий напрокат Стандартний велосипед можна використовувати в Зоні користування. Під час дії прокату Клієнт може виїхати за межі Зони користування, однак зобов'язаний повернутися до закінчення терміну прокату та повернути Велосипед на станції TRM або в Зоні користування.

VIII. Тривалість Прокату

1. Час Прокату Велосипеда починається з моменту розблокування Велосипеда відповідно до Розділу VII, п. 2 Правил. Закінчується в момент Повернення Велосипеда відповідно до Розділу X, п. 1 та 2 Правил.
2. Клієнт зобов'язаний повернути Стандартний велосипед, не перевищуючи максимального Часу прокату, тобто 12 годин. У разі Абонентського плану максимальний час прокату становить 24 години. Для Нестандартного велосипеда максимальний Час прокату визначено у Додатку № 3.
3. Тривалість Зупинки зараховується до Часу прокату або віднімається від щоденного ліміту часу Абонентського плану, якщо Абонентський план активний в Обліковому записі Клієнта і ще не був використаний.

IX. Зупинка.

1. Оператор через функцію «Зупинка» дозволяє паркувати Велосипед під час поточного Прокату. Використання функції «Зупинка» не означає Повернення Велосипеда.
2. Функція «Зупинка» доступна лише і виключно в Мобільному застосунку. Вибравши її, слід вручну закрити Блокування O-lock.
3. Тривалість Зупинки зараховується до Часу прокату або віднімається від щоденного ліміту часу Абонентського плану, якщо Абонентський план активний в Обліковому записі Клієнта і ще не був використаний.

X. Повернення

1. Повернення стандартного Велосипеда можливе в Зоні користування одним із таких способів:

- a. звичайне Повернення – Повернення Стандартного велосипеда на станцію TRM після взяття Напрокат на станції TRM,
- b. Преміальне повернення — повернення Стандартного велосипеда на станції TRM після взяття Напрокат поза межами станції TRM,
- c. платне Повернення - Повернення стандартного Велосипеда на станції TRM, але в Зоні користування.

Розміри бонусу та оплат за методом Повернення X.1 b та c наведені в Додатку №1.

2. Клієнт повертає Стандартний велосипед на Станції, замикаючи Блокування O-lock. Стандартний велосипед слід припаркувати відповідно до правил, не перешкоджаючи руху велосипедистів, автотранспорту та пішоходів. Повернення Стандартного велосипеда в місці, відмінному від Станції TRM, тягне за собою нарахування додаткової оплати відповідно до Додатка № 1.
3. Повернення Нестандартного велосипеда здійснюється відповідно до правил, визначених у Додатку № 2.
4. У разі виникнення труднощів із Поверненням Велосипеда TRM Клієнт зобов'язаний, залишаючись біля Велосипеда, негайно зв'язатися із Бюро обслуговування клієнтів.
5. Клієнт несе відповідальність за належне повернення та безпеку Стандартного велосипеда. Невиконання цього обов'язку може призвести до:
 - a. стягнення плати за користування Велосипедом згідно з прейскурантом, а у разі прокату, що перевищує максимальну Тривалість Прокату стягнення додаткової плати згідно з Додатком № 1 до Правил
 - b. стягнення плати за втрату, крадіжку або знищення велосипеда згідно з Додатком № 1 до Правил
 - c. нарахування плати за Повернення Велосипеда у важкодоступному місці (під важкодоступними місцями розуміються, наприклад, закриті паркінги біля торгових центрів, закриті житлові комплекси, приватні ділянки та інші важкодоступні місця, наприклад, густі зарості, канали, будь-які гаражі та закриті приміщення, дахи тощо), відповідно до Додатка № 1 до Правил,
 - d. нарахуванням плати за залишення взятого напрокат Велосипеда без захисту відповідно до Додатка № 1 до Правил.
 - e. нарахуванням оплати за залишення взятого напрокат Велосипеда без захисту відповідно до Додатка № 1 до Правил.

Оплати сумуються.

6. Додаткова плата, про яку йдеться в Розділі IX, пункт 5.b, може бути відповідно зменшена на прохання Користувача, якщо Велосипед буде знайдено впродовж 30 днів з дня повідомлення про його втрату.
7. Клієнт зобов'язаний належним чином повернути та убезпечити Нестандартний велосипед. Невиконання цього обов'язку може призвести до нарахування додаткових платежів відповідно до Додатка № 3.

XI. Ремонт та аварії.

1. Про всі аварії слід повідомляти за телефоном в BOK TRM або в Мобільному застосунку відразу ж після їх виявлення. У разі кожної аварії, яка перешкоджає подальшому пересуванню, Клієнт зобов'язаний зупинитись і проінформувати за телефоном BOK TRM, а також, якщо це можливо, доставити Велосипед на найближчу Станцію TRM.
2. Забороняється самостійно здійснювати будь-які ремонти, модифікації, заміни деталей у взятому напрокат Велосипеді. Єдиним уповноваженим для таких дій суб'єктом є Сервіс TRM.

3. Рекомендуємо, щоб Клієнт мав можливість зв'язатися з BOK TRM протягом всього часу Прокату Велосипеда.

XII. Блокування Облікових записів Користувачів

1. Оператор залишає за собою право тимчасово заблокувати Обліковий запис Клієнта в системі TRM в разі недотримання умов використання Велосипедів TRM, що містяться в цих Правилах.
2. Зокрема, Блокування Облікового запису може наступити, якщо Клієнт:
 - a. не заповнив персональні дані, зазначені в Розділі VI Правил,
 - b. використовує Велосипед не за призначенням,
 - c. залишає Велосипед незакріпленим під час Позики.
3. Обліковий запис також може бути заблокований у випадку, якщо після взяття Напрокат Велосипед був втрачений Клієнтом.
4. У разі Блокування Облікового запису через обставини, за які відповідальність несе Клієнт, кошти за невикористаний час Абонентського плану цього Клієнта можуть бути зараховані в рахунок додаткових платежів.
5. Постійне блокування Облікового запису Клієнта унеможливує в майбутньому створення іншого Облікового запису і рівносильне розірванню Договору з Клієнтом з його вини.

XIII. Рекламация.

1. Рекламация - це вираження Клієнтом незадоволення послугою або перебігом процесу, пов'язаного з наданою послугою.
2. Рекламация повинні містити принаймні такі дані, як: ім'я, прізвище, номер телефону, що дозволяють ідентифікувати Клієнта. У разі відсутності даних, що дозволяють ідентифікувати Клієнта, Оператор залишить рекламацию без розгляду.
3. Всі рекламация, що стосуються послуг, наданих відповідно до Правил, можуть бути подані Клієнтом:
 - a. електронною поштою на адресу вказану в Розділі I п.3,
 - b. електронною поштою через контактну форму на Вебсайті,
 - c. через Мобільний застосунок,,
 - d. телефоном,
 - e. рекомендованим листом на поштову адресу Оператора, зазначену в Розділі I п.3,
 - f. особисто в головному офісі Оператора.
4. У разі необхідності доповнення поданих у рекламация даних або інформації Оператор перед розглядом рекламация просить Клієнта, який подає рекламацию, доповнити її у зазначеному обсязі. Перед розглядом рекламация Оператор також може звернутися до Клієнта з проханням доповнити дані в Обліковому записі протягом зазначеного терміну, надання яких вимагається положеннями Правил. У разі відсутності доповнення даних Оператор залишає рекламацию без розгляду.
5. Рекомендований термін подачі рекламация - 7 днів від дати події, що стала причиною рекламация.
6. Подання Рекламация не звільняє Клієнта від обов'язку своєчасного виконання зобов'язань щодо Оператора.
7. Оператор розглядає рекламацию протягом 14 днів з дати її отримання, а в особливо складних випадках - протягом 30 днів. Якщо необхідно доповнити рекламацию, термін розгляду рекламация починається з дня доставлення Оператору підтверджуючих документів або додаткових пояснень / інформації. Якщо термін розгляду рекламация не може бути дотриманий, Оператор

проінформує Клієнта про затримку, вказавши причину затримки (обставини, які необхідно встановити) і очікувану дату розгляду reklamacji.

8. Відповідь на reklamację буде відправлена Клієнту електронною або звичайною поштою на адресу для кореспонденції в спосіб, зазначений в reklamacji. Оператор може відправити відповідь на іншу адресу / адресу електронної пошти, вказану для кореспонденції Клієнтом, що подає reklamację.
9. Клієнт має право оскаржити рішення, винесене Оператором. Оскарження буде розглянуто протягом 14 днів з дня його надходження в BOK TRM. Оскарження повинно бути подано одним із наступних способів:
 - a. Електронною поштою на адресу, вказану в Розділі I п.3,
 - b. Електронною поштою через контактну форму на Вебсайті,
 - c. рекомендованим листом на поштову адресу Оператора, зазначену в Розділі I п.3,
 - d. особисто в головному офісі Оператора.
10. Клієнт може:
 - a. направити оскарження рішення Оператора безпосередньо в BOK TRM протягом 14 днів від дати отримання відповіді на reklamację,
 - b. звернутися з позовом проти Оператора в відповідний загальний суд.

XIV. Припинення Договору.

1. Відмова від Договору.
 - a. Клієнт може відмовитись від укладеного з Оператором Договору на підставі положень права, без вказівки причини, протягом 14 днів від дати його укладення. Термін вважається дотриманим, якщо до його закінчення Клієнт відправить Оператору заяву про відмову від Договору.
 - b. може відмовитись від Договору шляхом:
 - i. надсилання Оператору на адресу електронної пошти, зазначену в розділі I, пункт 3, заяви про відмову від Договору. Шаблон документа доступний за посиланням нижче (<https://nextbike.pl/wzor-oswiadczenia-o-odstapieniu-od-umowy>).
 - ii. відправлення Оператору рекомендованим листом на поштову адресу, вказану в Розділі I п. 3, заяви про відмову від Договору. Для цього Клієнт може використовувати форму відмови, що міститься в Додатку № 2 до Закону про права споживачів (Зб. Законодавчих актів від 2024 року, п. 1796), але це не обов'язково.
 - c. У разі відмови від Договору Договір вважається не укладеним. У разі відмови від Договору кожна зі Сторін зобов'язана повернути іншій стороні все, що вона отримала відповідно до Договору. Повернення заборгованостей відбувається не пізніше, ніж протягом 14 днів з дати отримання Оператором заяви про відмову від Договору. У разі Довгострокової оренди велосипеда (ДОВ) сума повернення розраховується пропорційно до обсягу наданих послуг, починаючи з моменту отримання Нестандартного велосипеда Оператором. Повернення платежів здійснюється з використанням тих же способів оплати, які використовувалися Клієнтом у вихідній транзакції, якщо тільки Клієнт не вказав інше рішення в заяві про відмову від Договору. Інше рішення має бути зазначено Клієнтом у поданій заяві.
 - d. Якщо на вимогу Клієнта, надання послуг почнеться ще до закінчення терміну відмови від Договору, то Користувач зобов'язаний оплатити надані послуги, надані до моменту відмови від Договору. Повернення коштів, що залишилися на рахунку, відбувається не пізніше 14 днів з моменту розгляду Оператором заяви про відмову від Договору.

2. Розірвання Договору за заявою Клієнта.

- a. Клієнт має право розірвати Договір. Повідомлення про розірвання Клієнт може надати таким чином:
 - i. Електронною поштою на адресу, вказану в Розділі I п.3,
 - ii. Електронною поштою через контактну форму на Вебсайті,
 - iii. рекомендованим листом на поштову адресу Оператора, зазначену в Розділі I п.3,
 - iv. особисто в головному офісі Оператора.
- b. Повідомлення про розірвання Договору повинно містити такі дані: ім'я, прізвище, номер телефону, пов'язаний з Обліковим записом Клієнта, номер банківського рахунку (у випадку, про який йдеться у Розділі XIV п. 2.е.) та ім'я і прізвище власника банківського рахунку.
- c. Розірвання Договору настає негайно, не пізніше ніж протягом 14 днів від дати вручення повідомлення про розірвання Договору Оператору. Результатом розірвання договору є ліквідація Оператором Облікового запису Клієнта в Системі TRM.
- d. Перед відправленням повідомлення про розірвання Договору Клієнт зобов'язаний поповнити свій Рахунок до стану 0 злотих. Розірвання Договору в ситуації, коли залишок на Рахунку Клієнта від'ємний, не впливає на право Оператора вимагати відшкодування суми, що дорівнює неврегульованій Клієнтом заборгованості за надані Оператором послуги.
- e. Якщо кошти на Рахунку Клієнта перевищують 0 злотих в день розірвання Договору, вони будуть повернуті на банківський рахунок, вказаний Клієнтом в заяві, якщо тільки у повідомленні про розірвання Договору Клієнт не погодився з іншим рішенням. Інше рішення має бути зазначено Клієнтом у поданій заяві. Повернення коштів буде здійснено протягом максимум 14 днів з дати розірвання Договору. У випадку, якщо відшкодування коштів буде пов'язане з необхідністю понесення додаткових витрат з боку Оператора у вигляді витрат на грошовий переказ, ці витрати будуть вираховані із засобів, що належать Клієнту до відшкодування.
- f. У разі дії Довгострокової оренди Нестандартного велосипеда (ДОВ) повернення невикористаних коштів, сплачених за Довгострокову оренду Нестандартного велосипеда (ДОВ), здійснюється на банківський рахунок, вказаний Клієнтом у заявці, у розмірі, пропорційному невикористаному періоду оренди, що розраховується з моменту повернення Нестандартного велосипеда Клієнтом та його отримання Оператором, після розрахунку можливих заборгованостей відповідно до Додатка № 3. Повернення коштів відбудеться не пізніше ніж через 14 днів з дати отримання Нестандартного велосипеда Оператором.

3. Розірвання Угоди Оператором:

- a. Оператор може розірвати Договір з дотриманням 7-денного (семиденного) періоду попередження у разі наявності поважної причини, якою може бути, зокрема, ліквідація Системи TRM або припинення роботи або зміна сфери функціонування Системи TRM.
- b. Розірвання Договору на надання Оператором послуг в електронній формі відбувається шляхом відправлення заяви про розірвання Договору на надання послуг в електронній формі на адресу електронної пошти Користувача, вказану в Обліковому записі Користувача, або шляхом подачі заяви Користувачеві іншим способом.
- c. У разі ліквідації Облікового запису Клієнта, якщо на день розірвання Договору кошти на Рахунку Клієнта перевищують 0 злотих, вони будуть повернені на банківський рахунок, вказаний Клієнтом. Повернення коштів відбудеться не пізніше ніж через 14 днів з дати отримання інформації про спосіб повернення коштів.

- d. У разі розірвання Договору Оператором та ліквідації Облікового запису Клієнта, якщо Клієнт має активну Довгострокову оренду нестандартного велосипеда (ДОВ), невикористані кошти, сплачені за ДОВ, будуть повернені у розмірі, пропорційному невикористаному періоду оренди, розрахованого з моменту повернення Клієнтом Нестандартного велосипеда та його отримання Оператором, на вказаний Клієнтом номер банківського рахунку, після розрахунку можливих заборгованостей відповідно до Додатка № 3. Повернення коштів відбудеться не пізніше ніж через 14 днів з дати отримання Нестандартного велосипеда Оператором.

XV. Прикінцеві положення.

1. Прийняття цих Правил і Прокат Велосипеда рівносильні: довідці про стан здоров'я, що дозволяє безпечно пересуватись на Велосипеді; вмінню їздити на велосипеді; наявності необхідних законодавством дозволів та знань правил дорожнього руху.
2. Оператор залишає за собою право розірвати Договір з 14-денним попереднім повідомленням, якщо Клієнт порушує положення цих Правил (наприклад, не повернув Велосипед у встановлений термін), а Клієнт може пред'являти претензії до Оператора, пов'язані з поверненням коштів на Рахунок Клієнта, якщо раніше вони не були використані Оператором для покриття необхідних зобов'язань, що обтяжують Клієнта.
3. У випадку послуг постійного характеру (наприклад, обслуговування рахунку) Правила можуть бути змінені з поважної причини, якою вважається:
 - a. зміна законодавства або його тлумачення, що обґрунтовує необхідність внесення змін до Правил,
 - b. зміна в послугі, в тому числі в обсязі або способі її надання,
 - c. впровадження нової послуги,
 - d. припинення надання послуги в цілому або частково,
 - e. міркування щодо захисту приватності, безпеки та запобігання зловживанням,
 - f. усунення можливих сумнівів або неоднозначностей в інтерпретації,
 - g. зміна даних, зазначених у Правилах, в тому числі Оператора.

Зміни набирають чинності через 14 днів з дня повідомлення Користувача про зміни до Правил шляхом їх опублікування на вебсайті та надсилання на електронну адресу Користувача. У разі несхвалення змін до Правил Користувач може розірвати Договір з негайним набранням чинності, подавши повідомлення про розірвання не пізніше ніж у строк 14 днів з дня інформування Користувача про зміни до Правил.

4. У випадку послуг одноразового характеру (наприклад, одноразовий проїзд) або послуг, оплачених наперед, у кожному випадку застосовується версія Правил, чинна на момент замовлення послуги.
5. У питаннях, не врегульованих даними Правилами, застосовуються чинні положення законодавства, зокрема: Цивільний кодекс або Закон «Про дорожній рух».
6. У разі відмінностей між польською версією та іншомовною версією Правил підставою для тлумачення є польська версія Правил.

Додаток № 1 Прейскурант та Таблиця додаткових зборів

1. Прайс-лист на велосипед у системі TRM		
Вартість прокату велосипеда	Час оренди:	Валова вартість
	від 1 до 15 хвилин	1 зл
	від 16 до 60 хвилин	2 зл
	від 61 до 120 хвилин	4 зл
	від 121 до 180 хвилин	6 зл
	кожну наступну годину	7 зл
Плата за перевищення 12 годин оренди		200 зл
Штраф за крадіжку, втрату або знищення велосипеда		3 900 зл

Збори накопичуються.

2. План підписки			
Ім'я	Строк дії	Кількість хвилин	Валова вартість
Цілодобовий туристичний тариф	24 години	1440 хв/день	17 зл

3. Додаткові збори	
Початковий внесок	20 зл
Повернення велосипеда поза межами станції TRM у Зоні користувача (платне повернення)	20 зл
Повернення велосипеда поза зоною використання	500 зл
Повернення велосипеда у важкодоступне місце	100 зл
Видалення застосованих заходів безпеки	200 зл
Залишення орендованого велосипеда без прикриття	300 зл
Несанкціонований прохід	100 зл
Перевезення велосипеда автомобілем або іншим транспортним засобом, що належить приватним особам	50 зл

Додаткові збори сумуються.

4. Інше	
Бонус за доставку велосипеда до станції TRM після оренди поза станцією TRM (повернення з винагородою)	5 зл

Додаток № 2 Загальні правила користування послугою довгострокової оренди велосипедів

1. Оператор допускає можливість Довгострокової оренди Нестандартного велосипеда для клієнта системи TRM на строк, що перевищує Час прокату. У разі Довгострокової оренди Нестандартного велосипеда Клієнт може одночасно взяти напрокат лише 1 велосипед. У разі велосипеда типу «карго» допускається можливість групового прокату, при цьому кількість велосипедів, доступних у рамках групового прокату, визначається індивідуально з Оператором залежно від доступності велопарку та потреб групи.
2. Довгострокова оренда Нестандартного велосипеда можлива, якщо:
 - a. Клієнт відповідає умовам, визначеним у Розділі VI, п. 7,
 - b. Клієнт інтегрував Торунську міську картку «JO» зі своїм Обліковим записом у Системі TRM,
 - c. у випадку Електричного велосипеда – Клієнт сплатив повну вартість за період Прокату за допомогою посилання на оплату в системі Трау, надісланого Оператором,
 - d. Клієнт досяг 18-річного віку та пред'явив дійсний документ, що посвідчує особу, представнику Оператора під час отримання Нестандартного велосипеда.
3. Термін оренди:
 - a. електричний велосипед — від 1 до 26 тижнів,
 - b. велосипед типу «карго»:
 - i. індивідуальний режим — від 1 до 7 днів,
 - ii. кооперативний режим — мінімум 1 місяць.

Повернення Нестандартного велосипеда має відбутися відповідно до терміну прокату, зазначеного у заявці.

4. Оператор допускає можливість бронювання Нестандартного велосипеда за 24 години до бажаного початку користування. Бронювання Нестандартного велосипеда можна здійснити за допомогою контактної форми, доступної на Вебсайті. У разі бронювання Електричного велосипеда, після заповнення та надсилання форми, Оператор надішле Клієнту посилання на оплату в системі Трау для попередньої сплати повної вартості за весь період Прокату.
5. У разі неможливості надання послуги Довгострокової оренди нестандартного велосипеда, наприклад, через перевищення кількості велосипедів, призначених для ДОВ, Оператор повідомить про це Клієнта та узгодить можливість надання послуги в інший період, ніж зазначений у заявці.
6. Скасування Довгострокової оренди нестандартного велосипеда можливе не пізніше ніж за 12 годин до закінчення заявленого часу отримання Нестандартного велосипеда. В іншому випадку буде стягнуто додаткову плату відповідно до Додатка 4.
7. Отримання Нестандартного велосипеда здійснюється виключно у пункті, вказаному Оператором: ul. M. Skłodowskiej-Curie 73, 87-100 Toruń. Підтвердженням передачі та повернення є підписаний акт отримання (Додаток № 4).
8. Неотримання Нестандартного велосипеда в місці видачі у погоджений термін призводить до неможливості скористатися прокатом у зазначений час. У випадку з Електричним велосипедом, за умови попередньої сплати повної вартості оренди, повернення коштів може відбутися на прохання Клієнта. У разі бажання скористатися послугою оренди в інший термін, Клієнт повинен здійснити повторне бронювання відповідно до п. 4 цього Додатка.
9. Повернення Нестандартного велосипеда можливе в пункті отримання (ul. M. Skłodowskiej-Curie 73, 87-100 Toruń) та у термін, узгоджений з Оператором. Детальні правила визначені в Протоколі отримання Нестандартного велосипеда — Довгострокова оренда велосипеда (ДОВ), що є Додатком № 4. Нестандартний велосипед буде прийнятий представником Оператора. Нестандартний велосипед повинен бути повернутий разом з повним комплектом обладнання, у

чистому та неушкодженому стані. Відсутність елементів обладнання або неналежний стан Нестандартного велосипеда, зафіксовані у протоколі передачі, тягнуть за собою нарахування додаткових оплат відповідно до Додатка № 3.

- 10.** Клієнт може повідомити про бажання достроково повернути Нестандартний велосипед. Повідомлення має бути надіслане щонайменше за 24 години до повернення і буде розглянуте Оператором в індивідуальному порядку. У разі відсутності повідомлення з необхідним випередженням або неузгодження дострокового повернення з Оператором, дострокове повернення Нестандартного велосипеда є рівнозначним розірванню договору та призводить до нарахування оплати відповідно до Додатка № 3.
- 11.** Неповернення Нестандартного велосипеда у визначений термін призводить до нарахування додаткової оплати відповідно до Додатка № 3. У виняткових випадках Оператор може погодитися на продовження терміну повернення Нестандартного велосипеда. У такому випадку слід звернутися безпосередньо до Бюро обслуговування клієнтів TRM.
- 12.** Клієнт зобов'язаний удоступнити Нестандартний велосипед для технічних оглядів у терміни, визначені Оператором індивідуально, щонайменше 2 рази на рік.
- 13.** У разі виявлення несправності Клієнт зобов'язаний припинити користування Нестандартним велосипедом та негайно звернутися до Бюро обслуговування клієнтів TRM.
- 14.** Забороняється здійснювати будь-які модифікації, самостійні ремонти або втручання в механічні чи електронні складові Нестандартного виконання.
- 15.** Забороняється їзда по поверхнях, не призначених для їзди на велосипеді (зокрема, їзда по скейтпарку, екстремальна їзда тощо), а також перевезення третіх осіб у спосіб, що суперечить правилам дорожнього руху та цим правилам, під загрозою нарахування додаткових оплат відповідно до Додатка № 4.

Додаток № 3 Цінник і Таблиця додаткових оплат – Довгострокова оренда велосипеда (ДОВ)

1. Цінник для Електричного велосипеда		
Оплата за прокат велосипеда	Кожен розпочатий тиждень	20 зл
Оплата за крадіжку, втрату або пошкодження велосипеда		16 000 зл

Оплати сумуються.

2. Цінник для Велосипеда типу «карго»		
Оплата за прокат велосипеда	Від 1 години до 168 годин (1 тиждень)*	0 зл
Оплата за крадіжку, втрату або пошкодження велосипеда		16 000 зл

*Велосипед типу «карго» надається безоплатно як в індивідуальному режимі (від 1 до 7 днів), так і в кооперативному режимі (мінімум 1 місяць).

Оплати сумуються.

3. Додаткові оплати	
Технічний огляд Електричного велосипеда або Велосипеда типу "карго" (не рідше 2 разів на рік) — відповідно до вимог, визначених Оператором	0 зл
Затримка з поверненням Електричного велосипеда або Велосипеда типу «карго»	100 зл /день
Загублення, пошкодження акумулятора	2 700 зл
Загублення, пошкодження зарядного пристрою	600 зл
Загублення, пошкодження блокування	600 зл
Повернення забрудненого велосипеда	50 зл
Неявка або скасування візиту сервісної служби (двічі)	50 зл
Використання велосипеда з порушенням правил	200 зл
Повернення пошкодженого велосипеда, зокрема з подряпаними деталями, іржавими елементами, вм'ятинами, обірваними тросами, пошкодженими педалями, манетками та іншими видимими пошкодженнями, зафіксованими в протоколі видачі/приймання велосипеда	Індивідуальна оцінка вартості
Дострокове припинення/розірвання договору	200 зл
Використання велосипеда не за призначенням (зокрема, катання у скейтпарку, екстремальне катання або катання на поверхнях, не призначених для цього, що призводить до пошкодження велосипеда)	500 зл
Перевезення третіх осіб у спосіб, що суперечить правилам	300 зл

Залишення велосипеда в місці, яке не є публічним (у тому числі в гаражах, на приватних ділянках, на закритих кладовищах, у підвалах, будівлях, автомобілях)	500 зл
---	--------

Додаткові оплати сумуються.

Додаток № 4 Протокол приймання Нестандартного велосипеда — Довгострокова оренда велосипеда (ДОВ)

ЧАСТИНА 1 — ВИДАЧА ВЕЛОСИПЕДА КЛІЄНТУ

ДАНІ КЛІЄНТА

Прізвище та ім'я	
Адреса проживання	
Дата народження	
Контактний телефон	
Клієнт відповідає вимогам, що дають право на користування ДОВ відповідно до Додатка № 2 до Правил системи TRM	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ

ДАНІ ВЕЛОСИПЕДА

Тип велосипеда:	<input type="checkbox"/> Електричний велосипед <input type="checkbox"/> Велосипед типу «карго»
Режим оренди (карго):	<input type="checkbox"/> Індивідуальний денний режим (1–7 днів) <input type="checkbox"/> Кооперативний режим (мін. 1 місяць)
Ідентифікаційний номер велосипеда:	
Серійний номер рами:	
Дата та час видачі:	
Місце видачі:	
Планована дата повернення:	
Планові терміни технічних оглядів <i>(стосується електричного велосипеда та велосипеда типу «карго» у кооперативному режимі)</i>	Огляд № 1: Огляд № 2:

ОБЛАДНАННЯ, ПЕРЕДАНЕ КЛІЄНТУ

Електричний велосипед *(заповнити, якщо позначено «ЕЛЕКТРИЧНИЙ ВЕЛОСИПЕД»)*

Предмет	Передано	Примітки
Електричний велосипед (серійний номер:.....)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Акумулятор	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	

Зарядний пристрій	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Ключ від акумулятора	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Захисне блокування з ланцюгом/тросом (мін. 70 см)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Ключ від захисного блокування	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Загальний лічильник (неперезавантажуваний)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Інструкція з експлуатації	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	

Велосипед типу «карго» (заповнити, якщо вибрано «ВЕЛОСИПЕД КАРГО»)

Предмет	Передано	Примітки
Велосипед типу «карго» (серійний номер:)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Акумулятор	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Зарядний пристрій	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Ключ для акумулятора	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Захисне блокування з ланцюгом/тросом (мін. 70 см)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Ключ від захисного блокування	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Загальний лічильник (неперезавантажуваний)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Інструкція з експлуатації	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	

ТЕХНІЧНИЙ СТАН НА МОМЕНТ ВИДАЧІ

Елемент	Стан	Примітки
Рама велосипеда	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Колеса / шини	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Переднє гальмо	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Заднє гальмо	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Переднє освітлення (LED)	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Заднє освітлення (LED)	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	

Кермо	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Сідло та підсідельний штир	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Привід (ланцюг / ремінь / вал)	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Блокування	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Кошик / крила	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Модуль GPS/GSM	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Електричний привід (двигун)	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Інші примітки:		

СТАН АКУМУЛЯТОРА ПІД ЧАС ВИДАЧІ

Параметр	Значення	Примітки
Рівень заряду акумулятора (%) %	
Стан індикатора заряду акумулятора	<input type="checkbox"/> Працює <input type="checkbox"/> Несправність	
Пробіг (км) км	

ФОТОГРАФІЧНА ДОКУМЕНТАЦІЯ — ВИДАННЯ

Фотографічна документація:	<input type="checkbox"/> Виконано фотофіксацію Кількість фотографій:.....
----------------------------	--

ЗАЯВА КЛІЄНТА

Заявляю, що ознайомився/лася з Правилами TRM, отримав/ла повністю укомплектований та справний велосипед разом з обладнанням, підтверджую його справність та комплектність, а також зобов'язуюсь використовувати його за призначенням.

(розбірливий підпис Клієнта — підтвердження отримання велосипеда)

(розбірливий підпис представника Оператора — підтвердження видачі велосипеда)

ЧАСТИНА 2 — ПОВЕРНЕННЯ ВЕЛОСИПЕДА КЛІЄНТОМ

ДАНІ КЛІЄНТА ТА ВЕЛОСИПЕДА

Ім'я та прізвище:	
Ідентифікаційний номер велосипеда:	
Дата та час повернення:	
Місце повернення:	

ОБЛАДНАННЯ, ПОВЕРНЕНЕ КЛІЄНТОМ

Електричний велосипед (заповнити, якщо позначено «ЕЛЕКТРИЧНИЙ ВЕЛОСИПЕД»)

Предмет	Передано	Примітки
Електричний велосипед (серійний номер:.....)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Акумулятор	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Зарядний пристрій	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Ключ від акумулятора	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Захисне блокування з ланцюгом/тросом (мін. 70 см)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Ключ від захисного блокування	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Загальний лічильник (неперезавантажуваний)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Інструкція з експлуатації	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	

Велосипед типу «карго» (заповнити, якщо вибрано «ВЕЛОСИПЕД КАРГО»)

Предмет	Передано	Примітки
Велосипед типу «карго» (серійний номер:.....)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Акумулятор	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Зарядний пристрій	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Ключ для акумулятора	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Захисне блокування з ланцюгом/тросом (мін. 70 см)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	

Ключ від захисного блокування	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Загальний лічильник (неперезавантажуваний)	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	
Інструкція з експлуатації	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ	

ТЕХНІЧНИЙ СТАН ПІД ЧАС ПОВЕРНЕННЯ

Елемент	Стан	Примітки
Рама велосипеда	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Колеса / шини	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Переднє гальмо	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Заднє гальмо	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Переднє освітлення (LED)	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Заднє освітлення (LED)	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Кермо	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Сідло та підсідельний штир	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Привід (ланцюг / ремінь / вал)	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Блокування O-lock	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Кошик / крила	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Модуль GPS/GSM	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Електричний привід (двигун)	<input type="checkbox"/> ОК <input type="checkbox"/> НЕСПРАВНІСТЬ <input type="checkbox"/> ВІДСУТНЄ	
Інші примітки:		

СТАН АКУМУЛЯТОРА ПІД ЧАС ПОВЕРНЕННЯ

Параметр	Значення	Примітки
Рівень заряду акумулятора (%) %	
Рівень заряду акумулятора (%)	<input type="checkbox"/> Працює <input type="checkbox"/> Несправність	
Пробіг (км) км	

ФОТОГРАФІЧНА ДОКУМЕНТАЦІЯ — ПОВЕРНЕННЯ

Фотографічна документація:	<input type="checkbox"/> Виконано фотофіксацію Кількість фотографій:.....
----------------------------	--

ОЦІНКА СТАНУ ВЕЛОСИПЕДА (заповнює представник Оператора)

Велосипед повернуто в чистому вигляді:	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ
Повернення у відповідному пункті:	<input type="checkbox"/> ТАК <input type="checkbox"/> НІ
Виявлено несправності/пошкодження:	<input type="checkbox"/> НІ <input type="checkbox"/> ТАК (опис нижче)
Опис несправностей / пошкоджень:	

Заявляю, що я повернув/повернула велосипед та все передане мені обладнання і не маю зауважень до змісту цього протоколу, якщо вони не зазначені вище.

(розбірливий підпис Клієнта — підтвердження повернення велосипеда)

(розбірливий підпис представника Оператора — підтвердження отримання велосипеда)

